

емоції інших людей, до саморегуляції та самомотивації [1].

Необхідність розвитку емоційного інтелекту студентів у процесі їх підготовки до професійної діяльності зумовлена необхідністю формування у кожного з них своєї індивідуальності, свого «Я», яке передбачає рефлексію їх життя. В свою чергу, необхідність розвитку емоційного інтелекту пов'язана з питаннями самоконтролю та саморегуляції, що має вагомое значення у життєдіяльності та адаптації іноземних студентів до нових соціально-культурних умов. В умовах конфліктної ситуації або незадоволення, у суб'єктів, як правило, виникають негативні переживання, які часто не сприяють розв'язанню конфлікту, а навпаки – ускладнюють ситуацію. Тому, здатність до емоційного регулювання є невід'ємною складовою у розв'язанні конфліктних ситуацій або життєво необхідних питань. Таким чином, будь-яка складова нашого життя підкріплена емоційними проявами, що відіграє велике значення у життєдіяльності кожної особистості, зокрема іноземних студентів. Оскільки перебуваючи у нових умовах, молодим людям необхідно не лише позитивно адаптуватися, але й бути успішним у професійно-академічній сфері, а це в свою чергу вимагає актуалізації особистісних ресурсів та емоційної регуляції.

#### Висновки

1. Одним з найголовніших показників академічної успішності іноземних студентів – є емоційна регуляція, яку слід розглядати у контексті диференціації етнічних меншин.
2. Серед адаптаційних особливостей іноземних студентів I курсу з Польщі та Іраку відмінності відсутні; в свою чергу, згідно статистичному аналізу існують відмінності у регуляції емоційної сфери на рівні значимості  $p < 0,05$ .
3. Іноземним студентам I курсу з Польщі притаманна емоційна лабільність, в той час як студентам з Іраку – емоційна збудливість, що обумовлено особистісними якостями та властивостями певної етнічної групи населення.

#### Література

1. Андреева И.Н. Взаимосвязь социальной компетентности и эмоционального интеллекта у подростков / И.Н. Андреева // – Минск, 2003. – С. 194 – 196 с.
2. Гура О.І. Психолого-педагогічна компетентність викладача вищого навчального закладу: теоретико-методологічний аспект: Монографія / О.І. Гура // – Запоріжжя: ГУ „ЗІДМУ”, 2006. – 332 с.
3. Дерев'яно С.П. Емоційний інтелект як чинник соціально-психологічної адаптації особистості до студентського середовища / С.П. Дерев'яно // – Київ, 2009. – 20 с.
4. Кон И.С. Психология ранней юности / И.С. Кон // – М.: Просвещение, 1989. – 255 с.
5. Шевякова Н.Л. Позитив – Перспектива: Психолого-педагогічний супровід емоційно-вольової саморегуляції студентів / Н. Л. Шевякова // – Нікополь : Нікопольська друкарня, 2009. – 47 с.
6. The Bologna Process 2020 – The European Higher Education Area in the new decade, Communiqué of the Conference of European Ministers Responsible for Higher Education, Leuven and Louvain-la-Neuve, 28–29 April 2009. Електронний ресурс: <http://www.afterdeployment.org>

#### Реферати

##### ИЗУЧЕНИЕ ЭМОЦИОНАЛЬНОЙ РЕГУЛЯЦИИ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ НАЦИОНАЛЬНОГО МЕДИЦИНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА В КОНТЕКСТЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ К ЭТНИЧЕСКИМ МЕНШИНАМ

Мельник Н.А., Никоненко И.А.

Определение и анализ различий в эмоциональной регуляции среди иностранных студентов различных этнических групп. Методы исследования: наблюдения, многомерная шкала социальной поддержки, анкетирование. Статья посвящена исследованию эмоциональной регуляции среди студентов разных этнических групп. На основании проведенного исследования в статье охарактеризованы результаты и освещены предположения относительно актуального состояния адаптационных особенностей студентов.

**Ключевые слова:** эмоциональная регуляция, этнические группы, многомерная шкала социальной поддержки, студенты-иностранцы.

##### THE STUDY OF EMOTIONAL REGULATION OF FOREIGN STUDENTS OF NATIONAL MEDICAL UNIVERSITY IN THE CONTEXT OF BELONGING TO ETHNIC MINORITIES

Melnyk N., Nikonenko I. Aim.

Identification and analysis of differences in emotional regulation of foreign students from different ethnic groups. Methods of research: observation, methods of Multidimensional Scale of Perceived Social Support, questionnaires. The article is devoted to research emotional regulation of international students of different ethnic minorities. As results of made research this article represents the results of given research and characterizes supposition of the emotional regulation of the students.

**Key words:** emotional regulation, ethnic minorities, multidimensional scale of perceived social support, international students.

УДК 37.018:81:61-057.875

А.А. Мовчан

ГУ «Луганский государственный медицинский университет», г. Луганск

##### ВОСПИТАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ПРЕДМЕТОВ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ВЫСШИХ МЕДИЦИНСКИХ УЧЕБНЫХ ЗАВЕДЕНИЙ

Целью работы является изучение воспитательного потенциала русского языка как иностранного для студентов высших медицинских учебных заведений, а также способов его повышения. Материалом для написания статьи послужили изучение передового опыта педагогических коллективов, а также наблюдение за педагогическим экспериментом. Анализ результатов данного эксперимента позволяет заключить, что наибольшим потенциалом для формирования межкультурной компетентности и воспитания воспитание компетентной коммуникабельной, толерантной личности иностранных студентов-медиков в процессе языковой подготовки имеют внеаудиторные формы работы.

**Ключевые слова:** языковая подготовка, воспитательный потенциал, межкультурная компетенция, толерантная личность, студенты-медики.

В современной практике обучения проблема воспитания нравственных качеств не теряет своей значимости и актуальности, а ее решение представляет большую ценность. Именно вуз является важнейшим этапом в процессе формирования и развития поликультурной личности, этапом, когда осознанно формируются

основные ценности и жизненные принципы. Именно вуз способен предоставить студенту благоприятную среду, обеспечивающую гармоничное сочетание развития гуманистических общечеловеческих качеств личности с возможностью полной реализации его национально-культурных, этнических потребностей [1].

Изучение русского языка иностранными студентами в медицинском вузе ставит целью формировать не только навыки профессионального общения, но и социального взаимодействия, а также способствовать формированию общегражданских ценностей личности, активной гражданской позиции, становления духовно-нравственных ориентиров.

**Целью** работы было является изучение воспитательного потенциала русского языка как иностранного для студентов высших медицинских учебных заведений и способов его повышения.

**Материал и методы исследования.** Для написания данной статьи послужили изучение передового опыта педагогических коллективов, а также наблюдение за педагогическим экспериментом, проводимым на кафедре украинского и русского языков Луганского государственного медицинского университета. Анализ научных публикаций позволяет заключить, что в настоящее время большое значение придаётся поиску более эффективных путей совершенствования интеллектуального и профессионального развития личности будущего специалиста-медика в процессе языковой подготовки. Наряду с непосредственной целью формирования у студентов коммуникативной компетенции, языковая подготовка иностранных студентов в медицинском вузе ставит также образовательные и воспитательные цели. Достижение образовательных целей подразумевает расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи. Задачи воспитательного плана заключаются в необходимости воспитания личности с активной жизненной позицией, творчески мыслящую и действующую в интересах общества, а также формирования у студента системы ценностных ориентиров. Реализация воспитательного потенциала изучения русского языка как иностранного проявляется в готовности студентов как будущих специалистов содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, выступать представителями как своей страны, так и своего вуза, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов. Таким образом, конечной целью языковой подготовки иностранных студентов является формирование всесторонне развитой личности высококвалифицированного специалиста-медика, готового к профессиональной межкультурной коммуникации [3].

**Результаты исследования и их обсуждение.** Достижению взаимопонимания в процессе межкультурной коммуникации способствует межкультурная компетенция, которая подразумевает способность осуществлять общение на иностранном языке с учетом разницы культур и стереотипов мышления. «Осуществление межкультурной коммуникации предполагает готовность человека не только принимать представителя иной культуры со всеми его национальными и ментальными особенностями, но и способность меняться самому». [2] Изучая русский язык во всем его многообразии, студенты сталкиваются с языковыми и культурными явлениями и сопоставляют их с таковыми в родном языке. В процессе формирования коммуникативной компетенции студент не только усваивает лексические, грамматические и синтаксические особенности русского языка, но и учится адекватно ситуации реагировать на реплики носителей языка, уместно применять мимику и жесты, использовать формулы речевого этикета и выделять сходства и различия в языковых явлениях и сфере их употребления. Изучение иноязычной культуры также приводит студента к необходимости обратиться к культурно-историческим фактам своей страны. Таким образом, в процессе языковой подготовки и участия в межкультурной коммуникации, студент глубже постигает свой родной язык и родную культуру.

Формирование межкультурной компетенции предполагает также овладение следующими умениями: видеть в представителе другой культуры не только то, что нас отличает, но и то, что объединяет; менять оценки в результате постижения другой культуры; отказываться от стереотипов; использовать знания о чужой культуре для более глубокого познания своей [2].

Формированию межкультурной коммуникативной компетенции, а также реализации воспитательных целей служит отбор в качестве учебного материала аутентичных художественных текстов профессионально значимой (в данном случае медицинской) тематики. Отбираемые учебные тексты должны отображать естественное функционирование языка, а также вызвать интерес в силу новизны содержания, соответствия заданного содержания интеллектуальному уровню читающих и их профессиональным интересам [5]. Дидактический материал должен обращать внимание учащихся на современные достижения, на новые открытия в медицине, на факты жизни выдающихся людей, на вопросы профессиональной этики, на высокие нравственные качества. Практика показывает, что изучение языка с привлечением содержательного текстового материала, обеспечивающего воспитательную функцию, оставляет в памяти учащихся более глубокий след, что обеспечивает большую осознанность и стабильность формируемых при этом речевых навыков, а значит, повышает эффективность занятий. При этом, обладая огромной силой воздействия, художественный текст способствует формированию духовного сознания, представлений о назначении человека в окружающем мире, влияет на формирование системы ценностных ориентиров будущих врачей.

Одной из форм учебной деятельности в процессе обучения РКИ, обладающих несомненным воспитательным потенциалом, является дискуссия, в основе которой «лежит диалоговое общение участников, способствующее накоплению практического лингвистического и культурологического опыта общения» [4]. В ходе таких занятий иностранные студенты учатся формулировать и выражать свои мысли, аргументированно отстаивать свою точку зрения и адекватно воспринимать чужую. Данная форма работы позволяет студенту развивать уровень интеллектуальной и личностной активности, приводит его к пониманию того, что другое

мнение тоже имеет право на существование, способствует формированию профессиональной и межкультурной толерантности. Бесспорно, наибольшим потенциалом для формирования межкультурной компетентности и воспитания воспитание компетентной коммуникабельной, толерантной личности иностранных студентов-медиков в процессе языковой подготовки имеют внеаудиторные формы работы. Подтверждением этому служат и результаты работы кафедры украинского и русского языков Луганского государственного медицинского университета, направленной как на совершенствование языковой подготовки иностранных студентов, так и на формирование личности будущих врачей.

Одним из видов такой работы является организация студенческого научного кружка, ставящего своей целью заинтересовать студентов и вызвать у них интерес к всестороннему изучению русского и украинского языков, а также способствовать формированию у них навыков самостоятельной работы и стремления к поиску дополнительной информации, выходящей за рамки учебной программы. Заседания «Клуба любителей русского языка», которые регулярно проводятся на кафедре, позволяют не только повысить социальную активность студентов и вызвать интерес к изучению культуры и традиций Украины, но и формировать у них навыки публичного выступления в профессиональной, культурной, социальной и других сферах деятельности. Еще одним из видов деятельности способствующей значительному повышению воспитательного потенциала языковой подготовки иностранных студентов, является проектная деятельность. В своей работе с иностранными студентами кафедра активно использует метод интерактивных лингвокультурологических проектов. Так, целью интерактивного проекта «Киноклуб» является формирование межкультурной коммуникативной компетенции и эстетическое воспитание иностранных студентов путем привлечения их к просмотру и обсуждению произведений отечественного кинематографа, а также инсценированию отдельных фрагментов фильмов.

Лингвокультурологическая адаптация и эстетическое воспитание иностранных студентов, а также ознакомление их с украинской историей, обрядами и традициями, являются главными задачами интерактивных лингвострановедческих проектов кафедры «Луганськ стає моїм рідним містом» (2011-12уч. г.), и «Мій дім, моя Родина – Луганськ і Україна» (2012-13 уч.г.), в рамках которых иностранные студенты имеют возможность посетить лекции-экскурсии по памятным местам Луганска и области, а также принять активное участие в праздничных мероприятиях лингвострановедческой тематики. Это способствует не только расширению кругозора студентов, но и углублению изучения и практике общения на русском и украинском языках.

#### Заключення

Изучение русского языка как иностранного обладает огромным образовательным и воспитательным потенциалом, и успешное владение им играет немаловажную роль в становлении компетентных, конкурентоспособных врачей профессионалов, способных работать на уровне мировых стандартов. Тем не менее, проблема повышения воспитательного воздействия языковой подготовки с целью формирования отдельных профессионально значимых качеств личности студентов медиков еще недостаточно изучена и требует дальнейших педагогических разработок.

#### Література

1. Акынжанова А.А. К вопросу о формировании поликультурной личности посредством полиязычного образования / А.А. Акынжанова, Н.А. Касенова, Т.В. Тимохина // Сборник научных трудов международной научно-практической конференции. 2011 – режим доступа: [www.sworld.com.ua](http://www.sworld.com.ua)
2. Данилова О.А. Формирование межкультурной компетенции студентов в процессе обучения иностранному языку / О.А. Данилова, Т.П. Суродеева // Язык. Культура. Общество. – 2010. - №2. – С.63-67.
3. Дмитриева Д.Д. Модель реализации принципа индивидуализации в процессе обучения РКИ студентов медицинского вуза / Д.Д. Дмитриева // режим доступа: <http://scientific-notes.ru/pdf/024-028.pdf>
4. Свойкина Л.Ф. Формирование межкультурной толерантности у иностранных студентов-филологов /Л.Ф. Свойкина // Современные наукоёмкие технологии. – 2008. – № 3 – С. 78-81
5. Шафранская К.Д. Роль эмоционального фактора в учебном процессе / К.Д. Шафранская // Современные психолого-педагогические проблемы высшей школы. Вып. 3, Л.:Изд-во ЛГУ, 1976. - С. 40-45.

#### Реферати

##### ВИХОВНИЙ ПОТЕНЦІАЛ ПРЕДМЕТІВ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ДЛЯ СТУДЕНТІВ ВИЩИХ МЕДИЧНИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ

Мовчан А.О.

Метою роботи є вивчення виховного потенціалу російської мови як іноземної для студентів вищих медичних навчальних закладів, а також способів його підвищення. Матеріалом для написання статті послужили вивчення передового досвіду педагогічних колективів, а також спостереження за педагогічним експериментом. Аналіз результатів даного експерименту дозволяє зробити висновок, що найбільшим потенціалом для формування міжкультурної компетентності та виховання компетентної комунікабельної, толерантної особистості іноземних студентів-медиків у процесі мовної підготовки мають позааудиторні форми роботи.

**Ключові слова:** мовна підготовка, виховний потенціал, міжкультурна компетенція, толерантна особистість, студенти-медики.

##### EDUCATIONAL POTENTIAL OF LANGUAGE PREPARATION SUBJECTS FOR STUDENTS OF HIGHER MEDICAL EDUCATIONAL INSTITUTIONS

Movchan A.A.

The aim of the article is to study the educational potential of Russian as a foreign language for students of higher medical educational institutions, as well as ways of improving it. The material for this article is the study of best practices of teaching staff, as well as observation of pedagogical experiment. Analysis of the results of this experiment suggests that the greatest potential for the formation of cross-cultural competence and training of competent and sociable, tolerant personalities of foreign medical students in language training is owned by extracurricular forms of work.

**Key words:** language preparation, educational potential, intercultural competence, tolerant person, medical students.